# 循道衛理觀塘社會服務處

### 誠聘

### 註册社工

- 持社會工作文憑或以上學歷;須為註冊社工
- 協助中心主任管理恆常運作
- 統籌支援認知障礙症服務
- 協助推行生命教育之工作
- 為長者提供數碼、教育、健康等小組及活動
- 性格開朗主動,具愛心,有責任感,團體合作,善於溝通,良好書寫及表達能力
- 熟悉一般電腦軟件、如 word、excel 等軟件之應用
- 懂中文輸入法優先;有志服務長者

有意者,請於 19/5/2022 前致函並附履歷,寄九龍藍田平田邨平仁樓地下 5 號, 藍田樂齡鄰舍中心 服務督導主任收,或電郵至 benton@ktmss.org.hk,信封/電郵請註明「職位編號: ecc-RSW2201」。申請人如於一個月內未獲約見,則作落選論,恕不另函通知。

(申請人所提供的資料將予保密及只作招聘有關職位之用)

Kwun Tong Methodist Social Service is seeking high calibre candidate for the following post:

## Counselor 輔導員

# Responsibilities:

- Provide needs assessment and counseling for families from ethnic minority backgrounds
- Conduct activities and programs for children and parents support group
- Work collaboratively with social workers and therapist in facilitating training for EM children suspected with special education needs
- 為少數族裔家庭提供個案評估及輔導
- 為少數族裔兒童、青年人及家庭推行活動
- 與治療師及社工為懷疑有特殊學習需要之非華語兒童提供訓練

#### Requirements:

- A recognized degree in Counselling/Psychology or above is required
- Good in oral and written English
- 1 year of work experience with SEN children
- work experience with EM population will be an advantage
- 持有認可輔導心理學學士或同等學歷
- 能操寫流利英語
- 有 1 年或以上處理 SEN 學生經驗
- 有從事少數族裔工作經驗者優先考慮

Interested parties please send an application letter with full CV and expected salary to <a href="winnie@ktmss.org.hk">winnie@ktmss.org.hk</a> OR mail to Service Supervisor, Rehabilitation Service, G/F., Pak Ling Lau, 251 Ngau Tau Kok Road, Kwun Tong on or before 20 May 2022. Please quote the ref. No.: "rs-CSLR2201" on the envelope.

(Data collected will be used for recruitment purpose only)

Kwun Tong Methodist Social Service is seeking high calibre candidate for the following post:

# Programme Worker (Full Time/Part Time)

## Responsibilities:

- Assist in preparing and conduction group activities and programmes, publicity and promotional work, training and various activities for children and families from ethnic minorities (EMs)
- Assist in building connection and networking with members of EM communities for service provision
- Provide translation from English to Hindi/Urdu/Nepal

### Requirements:

- HKCEE/DSE graduate or above
- Be proficient in speaking and writing in Hindi/Urdu/Nepal will be an advantage
- Preference for those with experience working with children in social service agencies
- Proficient in MS Office applications
- Good in teamwork and interpersonal skills

Interested parties please send an application letter with full CV and expected salary to <a href="winnie@ktmss.org.hk">winnie@ktmss.org.hk</a> OR mail to Service Supervisor, Rehabilitation Service, G/F., Pak Ling Lau, 251 Ngau Tau Kok Road, Kwun Tong on or before 20 May 2022. Please quote the ref. No.: "rs-PW2201" on the envelope.

(Data collected will be used for recruitment purpose only)